

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
12 November 2015  
Russian  
Original: English

**Франция: проект резолюции**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на заявления своего Председателя, касающиеся Бурунди, в частности на заявления от 18 февраля 2015 года (S/PRST/2015/6), от 26 июня 2015 года (S/PRST/2015/13) и от 28 октября 2015 года (S/PRST/2015/18),

*выражая* свою глубокую обеспокоенность по поводу все более ухудшающегося положения в плане безопасности и продолжающегося роста насилия в Бурунди, а также сохраняющейся в этой стране тупиковой политической ситуации, характеризующейся отсутствием диалога между бурундийскими заинтересованными сторонами,

*подчеркивая,* что сложившаяся в Бурунди обстановка может серьезным образом подорвать тот значительный прогресс, который был достигнут благодаря Арушскому соглашению, что будет иметь разрушительные последствия для Бурунди и региона в целом,

*подчеркивая,* что правительство Бурунди несет главную ответственность за обеспечение безопасности на территории своей страны и защиту ее населения при уважении принципа верховенства права, прав человека и применимых норм международного гуманитарного права,

*вновь подтверждая* свою твердую приверженность суверенитету, политической независимости, территориальной целостности и единству Бурунди,

*решиительно осуждая* рост числа случаев нарушений и ущемления прав человека, включая внесудебные казни, применение пыток и других жестоких, бесчеловечных и/или унижающих достоинство видов обращения, произвольные аресты, незаконные задержания, преследование и запугивание правозащитников и журналистов и все случаи нарушений и ущемления прав человека, совершаемых в Бурунди как силами безопасности, так и ополченческими формированиями и другими незаконными вооруженными группами,

*особо указывая* на свою глубокую обеспокоенность по поводу разгула безнаказанности, ежедневных убийств, ограничений свободы выражения мнений, в том числе сотрудниками средств массовой информации, и продолжающегося ухудшения гуманитарной ситуации, о котором свидетельствует тот факт, что более 200 000 бурундийских граждан ищут убежища в соседних странах, и *выражая признательность* принимающим странам за их усилия,



*решительно осуждая* все звучащие как в стране, так и за ее пределами публичные заявления, которые, как представляется, нацелены на подстрекательство к насилию в отношении различных групп бурундийского общества или на разжигание ненависти к ним,

*настоятельно призывая* правительство Бурунди предавать суду и привлекать к ответственности всех лиц, ответственных за нарушения международного гуманитарного права или, в зависимости от обстоятельств, за нарушения и ущемление прав человека,

*признавая* роль Верховного комиссара по правам человека в том, что касается оценки положения в области прав человека в Бурунди и представления докладов о нем, и *высоко оценивая* его усилия в этой связи,

*напоминая* о том, что Бурунди является государством — участником Римского статута Международного уголовного суда и взяла на себя обязательства по борьбе с безнаказанностью за преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда, и *особо отмечая*, что Международный уголовный суд дополняет национальные органы уголовной юстиции,

*подчеркивая* чрезвычайную важность соблюдения буквы и духа Арушского соглашения о мире и примирении от 28 августа 2000 года, которое помогло сохранять в Бурунди мир на протяжении десятилетия,

*вновь заявляя* о своей убежденности в том, что только проведение подлинного и открытого для всеобщего участия диалога на основе уважения Конституции и Арушского соглашения стало бы для бурундийских заинтересованных сторон оптимальным путем к нахождению консенсусного решения для преодоления кризиса, с которым столкнулась их страна, сохранению мира и укреплению демократии и верховенства права,

*подчеркивая* срочную необходимость организации проведения общebuрундийского диалога в координации с правительством Бурунди и всеми соответствующими заинтересованными и приверженными делу мира сторонами как в Бурунди, так за пределами этой страны, с тем чтобы найти основанное на консенсусе и национальной ответственности решение для преодоления нынешнего кризиса, и *принимая к сведению* создание Национальной комиссии по общebuрундийскому диалогу,

*призывая* к укреплению посреднических усилий, прилагаемых под руководством президента Уганды Йовери Мусевени от имени Восточноафриканского сообщества (ВАС) и одобренных Африканским союзом, *приветствуя* недавний визит представителя Посредника в Бужумбуру для проведения консультаций с правительством Бурунди и другими заинтересованными сторонами и *обращая особое внимание* на необходимость ускорения процесса подготовки к проведению диалога, включая созыв предшествующей диалогу консультативной встречи с участием всех соответствующих международных посредничающих сторон, под руководством Посредника для обеспечения надлежащей подготовки общebuрундийского диалога и его успешного проведения,

*настоятельно призывая* правительство Бурунди и другие соответствующие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Посредником,

*приветствуя* продолжающееся взаимодействие всех соответствующих заинтересованных сторон, включая структуру по Бурунди Комиссии по миростроительству, и *призывая* к продолжению сотрудничества между правительством Бурунди и Комиссией по миростроительству,

*приветствуя* заявление Совета мира и безопасности Африканского союза (СМБ) от 17 октября 2015 года и предложенные дальнейшие шаги, утвержденные в этой связи, и *выражая надежду* на их полное осуществление,

*с удовлетворением отмечая* направление наблюдателей за положением в области прав человека и военных экспертов Африканского союза и *настоятельно призывая* правительство Бурунди и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с ними, чтобы облегчить осуществление ими своего мандата,

*принимая к сведению* решение Африканского союза о введении адресных санкций, включая запрет на поездки и замораживание активов, в отношении всех бурундийских сторон, действия и заявления которых способствуют продолжению насилия и препятствуют поискам решения,

1. *призывает* правительство Бурунди и все стороны отказаться от всех видов насилия и *требует*, чтобы все стороны в Бурунди воздерживались от любых действий, которые могли бы поставить под угрозу мир и стабильность в этой стране;

2. *призывает* правительство Бурунди уважать, защищать и гарантировать все права человека и основные свободы для всех в соответствии с международными обязательствами этой страны, соблюдать принцип верховенства права и внедрить транспарентные механизмы привлечения к ответственности за совершение актов насилия, а также оказывать всестороннее содействие Управлению Верховного комиссара в выполнении им своего мандата;

3. *настоятельно призывает* правительство Бурунди сотрудничать в процессе посредничества под эгидой Восточноафриканского сообщества, одобренном Африканским союзом, с тем чтобы незамедлительно организовать проведение открытого для всеобщего участия и подлинного общепурундийского диалога с привлечением всех соответствующих заинтересованных и приверженных делу мира сторон, как тех, кто находится в Бурунди, так и тех, кто находится за пределами страны, с тем чтобы найти основанное на консенсусе и национальной ответственности решение для преодоления нынешнего кризиса;

4. *заявляет* о своей полной поддержке посреднических усилий, прилагаемых под руководством президента Уганды Йовери Мусевени от имени Восточноафриканского сообщества (ВАС) и одобренных Африканским союзом, и *подчеркивает* важное значение обеспечения тесной координации между странами региона и соответствующими международными посредниками;

5. *приветствует* решение Генерального секретаря назначить специального советника по предотвращению конфликтов, в том числе в Бурунди, для взаимодействия с правительством Бурунди и другими соответствующими заинтересованными сторонами, а также с субрегиональными, региональными и прочими международными партнерами в целях обеспечения поддержки всеобъемлющего общепурундийского диалога, мирного урегулирования конфликта и национальных усилий по установлению и поддержанию мира;

6. *заявляет* о своем намерении рассмотреть вопрос о дополнительных мерах в отношении всех бурундийских сторон, действия и заявления которых способствуют продолжению насилия и препятствуют поискам мирного решения;

7. *подчеркивает важность* того, чтобы Генеральный секретарь пристально следил за положением в Бурунди, и предлагает ему направить в Бурунди группу для координации усилий и взаимодействия с правительством Бурунди, Африканским союзом и другими партнерами, с тем чтобы оценить ситуацию и проработать варианты решения проблем в области политики и обеспечения безопасности;

8. *просит* Генерального секретаря проинформировать Совет Безопасности в 15-дневный срок, в том числе представив варианты в отношении будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Бурунди, а затем регулярно докладывать ему о положении в Бурунди, в частности о положении в плане безопасности и о случаях нарушения и ущемления прав человека и подстрекательства к насилию в отношении различных групп бурундийского общества или разжигания ненависти к ним;

9. *подтверждает* важное значение подготовки Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом планов на случай чрезвычайных обстоятельств, с тем чтобы международное сообщество могло реагировать на любое дальнейшее ухудшение положения;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---